



Fatturazione elettronica all'Assicurazione invalidità

Version n° 1.4 (04.02.2019)

Indice

1	Introduzione.....	2
2	Prerequisiti.....	2
2.1	GLN.....	2
2.2	Intermediari per lo scambio elettronico di dati.....	2
2.3	Tipi e formati di messaggi supportati.....	2
2.4	Tariffe applicabili.....	3
3	Spiegazione dei dati specifici dell'AI.....	3
3.1	Per tutti i tipi di messaggi.....	3
3.1.1	transport to – indirizzo del destinatario per l'AI.....	3
3.2	Per le fatture e MCD.....	3
3.2.1	insurance ean_party - indirizzo dell'UAI relativo alla fattura.....	3
3.3	Per le fatture.....	4
3.3.1	ivg – legislazione applicabile.....	4
3.3.2	case_id – numero identificativo del caso.....	4
3.3.3	case_date – data del caso.....	5
3.3.4	ssn - numero d'assicurato (numero AVS a 13 cifre).....	5
3.3.5	nif – numero identificativo del fornitore di prestazioni.....	5
4	Messaggi di risposta.....	5
4.1	Rifiuto automatico.....	5
4.2	Rifiuto manuale.....	6
4.3	Messa in sospenso di una fattura.....	6
5	Convalida tramite l'Ufficio centrale di compensazione.....	6
6	Interlocutori presso l'AI.....	6

1 Introduzione

L'assicurazione invalidità (AI) dispone di tutti gli strumenti necessari per l'elaborazione delle fatture elettroniche e sostiene questo metodo. Il vantaggio risiede in un pagamento degli importi dovuti più rapido e meno dispendioso. L'Ufficio centrale di compensazione UCC della Confederazione esegue i controlli delle tariffe applicate ed effettua i pagamenti di tutte le fatture emesse per provvedimenti individuali a carico dell'AVS/AI.

L'obiettivo del presente documento è spiegare più dettagliatamente ai fornitori di prestazioni quali sono i requisiti specifici dell'AI riguardo al formato dei file, alle tariffe applicabili e alla scelta della piattaforma di trasmissione. Dopo l'esecuzione di alcuni test volti a verificare l'affidabilità del sistema, il fornitore di prestazioni potrà inoltrare le proprie fatture all'AI per via elettronica.

2 Prerequisiti

Per potere fatturare sotto forma elettronica con l'AI, il fornitore deve riempire i seguenti prerequisiti:

- Ottenere un numero di identificazione GLN (vedasi parte **Erreur ! Source du renvoi introuvable.**);
- Scegliere un intermediario per il trasporto degli schedari elettronici (vedasi parte **Erreur ! Source du renvoi introuvable.**);
- Disporre di un mezzo di produrre gli schedari elettronici secondo i formati di scambio definiti (vedasi parte 2.3);
- Convenire di una codificazione univoca delle tariffe delle prestazioni fatturate (vedasi parte **Erreur ! Source du renvoi introuvable.**).

Ciascuno di questi punti sarà abordato più in dettaglio nei seguenti paragrafi.

2.1 GLN

Per lo scambio elettronico di dati ogni parte necessita di un numero d'identificazione GLN (*Global Location Number*, chiamato prima anche EAN per *European Article Number*). I fornitori di prestazioni che non dispongano ancora di un GLN possono farne richiesta gratuitamente (a condizione che operino nel settore sanitario in senso lato) al seguente indirizzo:

HCI Solutions SA – Ufficio di riferimento

17, Rue des Pierres-du-Niton CH-1207 Genève

Tel: +41 58 851 28 00· Fax: +41 58 851 28 09

partner@hcisolutions.ch - <http://www.hcisolutions.ch/fr/>

Link diretto per la domanda di GLN:

http://www.refdata.ch/content/partner_f.aspx?Nid=60&Aid=658&ID=307

2.2 Intermediari per lo scambio elettronico di dati

La trasmissione dei documenti elettronici avviene mediante uno o più intermediari (paragonabili alle Poste per le lettere e i pacchi). Nell'ambito della fatturazione elettronica l'AI lavora con le piattaforme di trasmissione dei seguenti intermediari:

- MediData, prodotto MediPort
https://www.medidata.ch/md/cms/web_produkte/mediport/index.html?lang=it
- H-NET via MediPort

2.3 Tipi e formati di messaggi supportati

Le fatture sono trasmesse in formato XML. Una descrizione dei formati richiesti si trova sul sito del forum per lo scambio dei dati: <http://www.forum-datenaustausch.ch/fr/>

L'AI tratta i tipi di messaggi seguenti (in formato XML 4.3, 4.4 e 4.5):

- Fatture (generalInvoiceRequest e generalInvoiceResponse)
- *Minimal Clinical Dataset* (hospitalMCDRequest e hospitalMCDResponse)
- Container (generalContainer)
- Domanda di statuto (statusRequest et statusResponse)

2.4 Tariffe applicabili

Le tariffe delle prestazioni mediche riconosciute dall'AI sono pubblicate sul sito del forum per lo scambio di dati nella rubrica "Données de référence " (<http://www.forum-datenaustausch.ch/fr/>). Per informazioni sui codici e sulle posizioni tariffali attualmente in uso per tutte le altre prestazioni (p. es. provvedimenti professionali) è possibile rivolgersi agli interlocutori menzionati al punto 4.

3 Spiegazione dei dati specifici dell'AI

3.1 Per tutti i tipi di messaggi

3.1.1 transport to – indirizzo del destinatario per l'AI

Per l'inoltro delle fatture all'AI occorre indicare il GLN dell'Ufficio centrale di compensazione UCC (7601003002751) quale indirizzo del destinatario.

```
<invoice:transport from="..." to="7601003002751">  
  <invoice:via via="..." sequence_id="1"/>  
</invoice:transport>
```

3.2 Per le fatture e MCD

3.2.1 insurance ean_party - indirizzo dell'UAI relativo alla fattura

Per la gestione adeguata di una fattura (e/o di un MCD) elettronica, è necessario indicare il GLN dell'Ufficio AI interessato per la fattura, (e/o il MCD), nell'attributo XML,

```
<invoice:insurance ean_party=.
```

Qui di seguito gli GLN di ogni Ufficio AI :

Ufficio AI Zurigo	7601003002478
Ufficio AI Berna	7601003002485
Ufficio AI Lucerna	7601003002492
Ufficio AI Uri	7601003002508
Ufficio AI Svitto	7601003002515
Ufficio AI Obvaldo	7601003002522
Ufficio AI Nidvaldo	7601003002539
Ufficio AI Glarona	7601003002546
Ufficio AI Zugo	7601003002553
Ufficio AI Friburgo	7601003002560
Ufficio AI Soletta	7601003002577
Ufficio AI Basilea Città	7601003002584
Ufficio AI Basilea Campagna	7601003002591
Ufficio AI Sciaffusa	7601003002607
Ufficio AI Appenzello Esterno	7601003002614

Ufficio AI Appenzello Interno	7601003002621
Ufficio AI San Gallo	7601003002638
Ufficio AI Grigioni	7601003002645
Ufficio AI Argovia	7601003002652
Ufficio AI Turgovia	7601003002669
Ufficio AI Ticino	7601003002744
Ufficio AI Vaud	7601003002676
Ufficio AI Vallese	7601003002683
Ufficio AI Neuchâtel	7601003002690
Ufficio AI Ginevra	7601003002706
Ufficio AI residenti all'estero	7601003002720
Ufficio AI Giura	7601003002713

3.3 Per le fatture

3.3.1 ivg – legislazione applicabile

L'AI accetta soltanto le fatture conformi alle disposizioni della legge sull'assicurazione per l'invalidità (LAI). L'AI richiede espressamente l'indicazione obbligatoria dell'elemento XML `<invoice:ivg...>`.

Esempio:

```
<invoice:ivg
  case_id="31120101234567"
  ssn="7561234567890">
```

3.3.2 case_id – numero identificativo del caso

Nell'ambito dell'AI il numero identificativo del caso (attributo XML `case_id`) è sempre composto dal numero identificativo dell'ufficio AI a cui viene aggiunto quello della decisione dell'AI. Quest'ultimo è assegnato dall'ufficio AI e comunicato per iscritto all'assicurato in una decisione ufficiale dell'AI. Per l'indicazione del numero del caso `case_id`, sono possibili le varianti seguenti (in cui UAI sta per il numero identificativo dell'ufficio AI, cfr. qui di seguito):

- Variante A:
Numero a 14 cifre, valido dall'1.1.2000
Formato: UAIYYYYNNNNNNP
Esempio: 35020010000026 ("350" = UAI Giura e n. decisione 20010000026)
- Variante B, **solo per i provvedimenti di accertamento**:
Numero a 6 cifre, per i provvedimenti di accertamento:
Formato: UAI299
Esempio: 350299 ("350" = UAI Giura e codice "299" per i provvedimenti di accertamento)
- Variante C, **solo se il numero della decisione manca**:
Numero a 6 cifre
Formato: UAI000 (3 zeri quale codice per "manca" o "sconosciuto")
Esempio: 350000 ("350" = UAI Giura e "000" per numero della decisione mancante/sconosciuto)

A ognuno dei 27 uffici AI della Svizzera è stato assegnato un numero identificativo a 3 cifre, che fa parte integrante del numero identificativo del caso (attributo XML `case_id`):

301 – ZH Ufficio AI Zurigo
302 – BE Ufficio AI Berna
303 – LU Ufficio AI Lucerna

304 – UR Ufficio AI Uri
305 – SZ Ufficio AI Svitto
306 – OW Ufficio AI Obvaldo
307 – NW Ufficio AI Nidvaldo
308 – GL Ufficio AI Glarona
309 – ZG Ufficio AI Zugo
310 – FR Ufficio AI Friburgo
311 – SO Ufficio AI Soletta
312 – BS Ufficio AI Basilea Città
313 – BL Ufficio AI Basilea Campagna
314 – SH Ufficio AI Sciaffusa
315 – AR Ufficio AI Appenzello Esterno
316 – AI Ufficio AI Appenzello Interno
317 – SG Ufficio AI San Gallo
318 – GR Ufficio AI Grigioni
319 – AG Ufficio AI Argovia
320 – TG Ufficio AI Turgovia
321 – TI Ufficio AI Ticino
322 – VD Ufficio AI Vaud
323 – VS Ufficio AI Vallese
324 – NE Ufficio AI Neuchâtel
325 – GE Ufficio AI Ginevra
327 – ETR Ufficio AI per gli assicurati residenti all'estero
350 – JU Ufficio AI Giura

3.3.3 case_date – data del caso

La data del caso corrisponde alla data di emanazione della decisione (esempio: 21.12.1998. „1998-12-21T00:00:00“). È un attributo facoltativo.

3.3.4 ssn - numero d'assicurato (numero AVS a 13 cifre)

Il numero d'assicurato (numero AVS a 13 cifre) deve essere indicato senza punto intermedio, e non può iniziare con uno zero.

3.3.5 nif – numero identificativo del fornitore di prestazioni

Oltre all'GLN, tutti i fornitori di prestazioni riconosciuti dall'AI ricevono, al più tardi alla presentazione della prima fattura, un numero identificativo per l'AI (NIF, *numero d'identificazione del fornitore*). Le coordinate relative al pagamento saranno registrate con questo numero. Prima dell'emissione della prima fattura si consiglia di contattare l'UCC (inviare un'e-mail a prestationsennature@zas.admin.ch), indicando il GLN del fornitore di prestazioni (e per il momento anche il numero IBAN). Ciò permetterà l'assegnazione di un nuovo NIF. In alternativa, nella prima fattura si può indicare anche un NIF = "0" (zero).

4 Messaggi di risposta

Le fatture trasmesse sotto forma elettronica possono dare luogo a risposte quando sono rifiutate o quando sono messe in attesa. Di conseguenza, il fornitore deve essere in misura di controllare gli schedari XML di risposta e di leggerle.

4.1 Rifiuto automatico

Quando degli schedari non presentano uno dei formati richiesti (cioè che tecnicamente, non sono conformi agli schemi XML presentati nella parte 2.3) o quando contengono dei dati che non possono essere trattati (come un GLN sconosciuto) sono rifiutati direttamente e nessuna traccia è visibile nel sistema informatico dell'AI. I gestori degli uffici AI e della Centrale di compensazione non potranno in questo modo dare informazioni a proposito di questi rigetti. In caso di domande, il fornitore può rivolgersi alla persona di contatto menzionata nel messaggio di rigetto.

4.2 Rifiuto manuale

Quando una fattura non è al carico dell'AI o presenta altri problemi che impediscono il suo pagamento, un gestore di un ufficio AI o della Centrale di compensazione la rigetta manualmente. In questi casi, un testo libero di informazione spiega la ragione del rigetto.

In caso di domande, il fornitore può rivolgersi alla persona di contatto menzionata nel messaggio di rigetto.

4.3 Messa in sospenso di una fattura

Nei casi in cui una fattura non può essere trattata nell'immediato, un gestore di un ufficio AI o della Centrale di compensazione può metterla in attesa. I fornitori che desiderano essere informati di una messa in attesa possono ricevere un messaggio sotto forma elettronica (cioè tecnicamente, uno schedario XML di tipo `generalInvoiceResponse` con codice *Pending*). Per ciò, devono chiedere previamente di ricevere questi tipi di messaggi alle persone di contatto della Centrale di compensazione, menzionate nella parte 5.

5 Convalida tramite l'Ufficio centrale di compensazione

La Centrale di compensazione raccomanda di effettuare dei test prima dell'invio produttivo di fatture elettroniche. La persona da contattare prima dell'invio di fatture di test è il Sig. Ambroise Johnson (vedere cap. 6 qui di sotto) del servizio informatico.

MediPort dispone di un modo test che permette di provare l'invio ed il ricevimento di fatture. La Centrale di compensazione tratta su richiesta le fatture così ricevute e fornisce un rapporto che indica gli errori trovati.

Fatture di rigetti di test vi saranno rinviate su richiesta per provare la vostra gestione dei ritorni.

6 Interlocutori presso l'AI

Per tutte le domande relative alla fatturazione elettronica all'AI si prega di rivolgersi ai seguenti interlocutori:

Ufficio centrale di compensazione UCC

Mathias Knecht · Collaboratore scientifico
Avenue Edmond-Vaucher 18, CP 3000 · CH-1211 Genève 2
Tel. +41 58 469 50 84 · Fax +41 58 461 93 32
mathias.knecht@zas.admin.ch · <http://www.zas.admin.ch>

Ufficio centrale di compensazione UCC

Juri Mengon · Caposezione
Avenue Edmond-Vaucher 18, CP 3000 · CH-1211 Genève 2
Tel. +41 58 461 96 15 · Fax +41 58 461 93 32
juri.mengon@zas.admin.ch · <http://www.zas.admin.ch>

Persona di contatto per l'invio di fatture test :

Ufficio centrale di compensazione UCC

Ambroise Johnson · Responsabile di applicazioni
Avenue Edmond-Vaucher 18, CP 3000 · CH-1211 Genève 2
Tel. +41 58 461 94 94 · Fax +41 22 797 15 01
ambroise.johnson@zas.admin.ch · <http://www.zas.admin.ch>